

# EUROPEES PARLEMENT

2004



2009

---

*Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken*

VOORLOPIGE VERSIE  
**2005/0018(CNS)**

29.6.2006

**\***

## **ONTWERPVERSLAG**

over het voorstel voor een kaderbesluit van de Raad betreffende de wijze waarop bij een nieuwe strafrechtelijke procedure rekening wordt gehouden met veroordelingen in andere lidstaten van de Europese Unie (COM(2005(0091 – C6-0235/2005 – 2005/0018(CNS))

Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken

Rapporteur: Panayiotis Demetriou

### ***Verklaring van de gebruikte tekens***

- \* Raadplegingsprocedure  
*Meerderheid van de uitgebrachte stemmen*
- \*\*I Samenwerkingsprocedure (eerste lezing)  
*Meerderheid van de uitgebrachte stemmen*
- \*\*II Samenwerkingsprocedure (tweede lezing)  
*Meerderheid van de uitgebrachte stemmen voor de goedkeuring van het gemeenschappelijk standpunt*  
*Meerderheid van de leden van het Parlement voor de verwerping of amendering van het gemeenschappelijk standpunt*
- \*\*\* Instemming  
*Meerderheid van de leden van het Parlement, behalve in de in de artikelen 105, 107, 161 en 300 van het EG-Verdrag en in artikel 7 van het EU-Verdrag bedoelde gevallen*
- \*\*\*I Medebeslissingsprocedure (eerste lezing)  
*Meerderheid van de uitgebrachte stemmen*
- \*\*\*II Medebeslissingsprocedure (tweede lezing)  
*Meerderheid van de uitgebrachte stemmen voor de goedkeuring van het gemeenschappelijk standpunt*  
*Meerderheid van de leden van het Parlement voor de verwerping of amendering van het gemeenschappelijk standpunt*
- \*\*\*III Medebeslissingsprocedure (derde lezing)  
*Meerderheid van de uitgebrachte stemmen voor de goedkeuring van de gemeenschappelijke ontwerp tekst*

(De aangeduide procedure is gebaseerd op de door de Commissie voorgestelde rechtsgrondslag.)

### ***Amendementen op wetsteksten***

Door het Parlement aangebrachte wijzigingen worden in *vet cursief* aangegeven. De markering in *mager cursief* is een aanwijzing voor de technische diensten en betreft passages in de wetstekst waarvoor een correctie wordt voorgesteld (bijvoorbeeld aperte fouten of weglatingen in een taalversie). Dergelijke correcties moeten worden goedgekeurd door de betrokken technische diensten.

## INHOUD

**Blz.**

|   |    |
|---|----|
| ONTWERPWETGEVINGSRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT ..... | 5  |
| TOELICHTING .....   | 14 |



## ONTWERPWETGEVINGSRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT

over het voorstel voor een kaderbesluit van de Raad betreffende de wijze waarop bij een nieuwe strafrechtelijke procedure rekening wordt gehouden met veroordelingen in andere lidstaten van de Europese Unie  
(COM(2005(0091 – C6-0235/2005 – 2005/0018(CNS)))

### (Raadplegingsprocedure)

*Het Europees Parlement,*

- gezien het voorstel van de Commissie (COM(2005(0091)<sup>1</sup>,
  - gelet op artikel 34, lid 2, onder b) van het EU-Verdrag,
  - gelet op artikel 39, lid 1 van het EU-Verdrag, op grond waarvan het Parlement door de Raad is geraadpleegd (C6-0235/2005),
  - gelet op de artikelen 93 en 51 van zijn Reglement,
  - gezien het verslag van de Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken (A6-0000/2006),
1. hecht zijn goedkeuring aan het Commissievoorstel, als geamendeerd door het Parlement;
  2. verzoekt de Commissie haar voorstel krachtens artikel 250, lid 2 van het EG-Verdrag dienovereenkomstig te wijzigen;
  3. verzoekt de Raad, wanneer deze voornemens is af te wijken van de door het Parlement goedgekeurde tekst, het Parlement hiervan op de hoogte te stellen;
  4. wenst opnieuw te worden geraadpleegd ingeval de Raad voornemens is ingrijpende wijzigingen aan te brengen in het voorstel;
  5. verzoekt zijn Voorzitter het standpunt van het Parlement te doen toekomen aan de Raad en de Commissie.

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendementen van het Parlement

#### Amendement 1 Artikel 1, lid 1

1. Dit kaderbesluit beoogt de wijze vast te stellen waarop een lidstaat bij een **nieuwe** strafrechtelijke procedure tegen een persoon rekening houdt met in een andere

1. Dit kaderbesluit beoogt de wijze vast te stellen waarop een lidstaat bij een strafrechtelijke procedure tegen een persoon rekening houdt met in een andere

<sup>1</sup> Nog niet in het PB gepubliceerd.

lidstaat uitgesproken veroordelingen **van** dezelfde persoon voor andere feiten of deze veroordelingen in zijn strafregister opneemt.

lidstaat **tegen** dezelfde persoon uitgesproken **eerdere** veroordelingen voor andere feiten.

#### *Motivering*

*Er moeten in dit kaderbesluit geen bepalingen worden opgenomen die de nationale strafregisters betreffen en deze kwestie moet worden behandeld in het kader van het ontwerp-kaderbesluit over de organisatie en inhoud van uitwisselingen van gegevens uit het strafregister tussen de lidstaten (Verslag-Diaz de Mera) (COM(2005)0690).*

*De formulering is aangepast overeenkomstig artikel 3, lid 1.*

#### Amendement 2

##### Artikel 1, lid 2

2. Dit kaderbesluit mag niet tot gevolg hebben dat afbreuk wordt gedaan aan de verplichting om de in artikel 6 van het Verdrag betreffende de Europese Unie neergelegde grondrechten en fundamentele rechtsbeginselen te eerbiedigen.

*(Niet van toepassing op de Nederlandse versie).*

#### *Motivering*

*(Niet van toepassing op de Nederlandse versie).*

#### Amendement 3

##### Artikel 2, letter a)

a) "veroordeling": elke definitieve beslissing van een **strafgerecht of van een administratieve autoriteit tegen welke beslissing beroep kan worden ingesteld bij een met name in strafzaken bevoegd gerecht**, waarbij wordt vastgesteld dat een persoon schuldig is aan een strafbaar feit **of een handeling die volgens** de nationale wetgeving **strafbaar is als inbreuk op de rechtsvoorschriften**;

a) "veroordeling": elke definitieve beslissing van een **rechtbank**, waarbij **in een strafrechtelijke procedure** wordt vastgesteld dat een persoon schuldig is aan een strafbaar feit **krachtens** de nationale wetgeving;

#### *Motivering*

*De door de Commissie voorgestelde definitie lijkt niet overeen te komen met de rechtssystemen van alle lidstaten, met name waar het beslissingen betreft van een*

administratieve autoriteit, en kan leiden tot verwarring.

Amendement 4  
Artikel 2, letter b)

**b) "strafregister": het nationale register of de nationale registers waarin de veroordelingen overeenkomstig het nationale recht worden geregistreerd. schrappen**

*Motivering*

*Er moeten in dit kaderbesluit geen bepalingen worden opgenomen die de nationale strafregisters betreffen en deze kwestie moet worden behandeld in het kader van het ontwerp-kaderbesluit over de organisatie en inhoud van uitwisselingen van gegevens uit het strafregister tussen de lidstaten (Verslag-Diaz de Mera) (COM(2005)0690).*

Amendement 5  
Artikel 3, lid 1

1. Elke lidstaat zorgt **er overeenkomstig de regels die hij vaststelt voor** dat in **de** andere lidstaten uitgesproken veroordelingen bij een nieuwe strafrechtelijke procedure wegens andere feiten dezelfde rechtsgevolgen **hebben** als in eigen land uitgesproken veroordelingen.

1. Elke lidstaat zorgt ervoor dat bij een strafrechtelijke procedure **tegen een persoon de bevoegde nationale autoriteiten** in andere lidstaten uitgesproken **eerdere** veroordelingen **tegen dezelfde persoon** wegens andere feiten **in aanmerking nemen overeenkomstig hun nationale wetgeving en daaraan** dezelfde rechtsgevolgen **verbinden** als **aan** in eigen land uitgesproken **eerdere** veroordelingen.

*Motivering*

*De lidstaten wordt de verplichting opgelegd om te zorgen voor goede voorwaarden dat buitenlandse veroordelingen in aanmerking worden genomen en niet rechtstreeks hun bevoegde nationale autoriteiten. Het zijn de lidstaten die verplicht zullen worden dit kaderbesluit in nationale systemen om te zetten.*

*Uitdrukkelijk moet worden verklaard dat de lidstaten alleen verplicht zijn een buitenlandse veroordeling in aanmerking te nemen voorzover een nationale veroordeling in aanmerking wordt genomen. En dus moeten zij een nationale wet tot enig criterium maken om te besluiten of en welke strafrechtelijke gevolgen moeten worden verbonden aan de eerdere buitenlandse veroordeling. Veroordelingen die zijn uitgesproken in andere lidstaten moeten in aanmerking worden genomen in de verschillende stadia van de strafvervolgning.*

Amendement 6  
Artikel 3, lid 2

2. Lid 1 is van toepassing tijdens de fase die aan het strafproces voorafgaat, het strafproces zelf en de tenuitvoerlegging van de veroordeling, met name wat betreft de geldende *procedureregels*, inclusief die welke betrekking hebben op de voorlopige hechtenis, de kwalificatie van het strafbare feit, het soort opgelegde straf en de strafmaat, en wat betreft de regels inzake de tenuitvoerlegging van de beslissing.

2. Lid 1 is van toepassing tijdens de fase die aan het strafproces voorafgaat, het strafproces zelf en de tenuitvoerlegging van de veroordeling, met name wat betreft de geldende *regels*, inclusief die welke betrekking hebben op de voorlopige hechtenis, de kwalificatie van het strafbare feit, het soort opgelegde straf en de strafmaat, en wat betreft de regels inzake de tenuitvoerlegging van de beslissing.

*Motivering*

*De rapporteur is van mening dat de bepaling niet moet worden beperkt tot de procedureregels.*

Amendement 7  
Artikel 4, letter d bis) (nieuw)

***d bis) wanneer de desbetreffende feiten in de strafwetgeving van de lidstaat niet als strafbare feiten worden aangemerkt.***

*Motivering*

*Expliciet moet worden gesteld dat bij een strafvervolgung in een lidstaat geen rekening gehouden mag worden met een buitenlandse veroordeling wegens feiten die in de lidstaat niet strafbaar zijn.*

Amendement 8  
Artikel 5, lid 1

***In een andere lidstaat uitgesproken veroordelingen mogen buiten beschouwing worden gelaten indien de feiten die aan de veroordeling ten grondslag lagen, in de wetgeving van de lidstaat niet als strafbaar feit worden aangemerkt.***

***schrappen***

***De eerste alinea is niet van toepassing op de volgende strafbare feiten:***



- *deelneming aan een criminele organisatie*
- *terrorisme*
- *mensenhandel*
- *seksuele uitbuiting van kinderen en kinderpornografie*
- *handel in verdovende middelen en psychotrope stoffen*
- *handel in wapens, munitie en explosieven*
- *corruptie*
- *fraude, met inbegrip van fraude waardoor de financiële belangen van de Europese Gemeenschappen worden geschaad in de zin van de Overeenkomst van 26 juli 1995 aangaande de bescherming van de financiële belangen van de Europese Gemeenschappen*
- *witwassen van opbrengsten van misdrijven*
- *valsemunterij, met inbegrip van namaak van de euro*
- *cybercriminaliteit*
- *milieumisdrijven, met inbegrip van de illegale handel in bedreigde diersoorten en in bedreigde planten- en boomsoorten*
- *hulp bij illegale binnenkomst en illegaal verblijf*
- *moord en doodslag, zware mishandeling*
- *illegale handel in menselijke organen en weefsels*
- *ontvoering, wederrechtelijke vrijheidsberoving en gijzeling*
- *racisme en vreemdelingenhaat*
- *georganiseerde of gewapende diefstal*
- *illegale handel in cultuurgoederen, waaronder antiquiteiten en kunstvoorwerpen*
- *oplichting*
- *racketeering en afpersing*
- *namaak van producten en productpiraterij*
- *vervalsing van administratieve documenten en handel in valse documenten*
- *vervalsing van betaalmiddelen*
- *illegale handel in hormonale stoffen en andere groeibevorderaars*

- *illegale handel in nucleaire en radioactieve stoffen*
- *handel in gestolen voertuigen*
- *verkrachting*
- *opzettelijke brandstichting*
- *misdrijven die onder de rechtsmacht van het Internationaal Strafhof vallen*
- *kaping van vliegtuigen of schepen*
- *sabotage*
- *gedragingen in strijd met de verkeersregels, met inbegrip van overtredingen van de rij- en rusttijdenwetgeving en van de wetgeving inzake gevaarlijke goederen*
- *smokkel van goederen*
- *inbreuken op intellectuele-eigendomsrechten*
- *bedreigingen en geweldpleging tegen personen, met inbegrip van geweld tijdens sportevenementen*
- *opzettelijke vernieling*
- *diefstal*
- *strafbare feiten die door de veroordelingsstaat worden vastgesteld en die onder de uitvoeringsverplichtingen vallen welke voortvloeien uit instrumenten die zijn vastgesteld op grond van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap of op grond van titel VI van het Verdrag betreffende de Europese Unie.*

#### *Motivering*

*Rekening houdend met de voor artikel 3, lid 1 voorgestelde wijzigingen is er geen behoefte meer aan de optionele redenen om eerdere buitenlandse veroordeling niet in aanmerking te nemen. Overeenkomstig de formulering van artikel 3 is het aan de nationale autoriteiten om overeenkomstig hun nationale wetgevingen te beslissen of en in welke mate eerdere veroordelingen in aanmerking worden genomen.*

#### Amendement 9 Artikel 6, lid 1

***1. Wanneer een lidstaat een in een andere lidstaat uitgesproken veroordeling opneemt in zijn strafregister, moet de opgenomen straf overeenstemmen met de daadwerkelijk opgelegde straf, behalve schrappen***



**voor de veroordeelde gunstiger bepalingen omvat.**

*Motivering*

*Zie de motivering voor het amendement op artikel 6, lid 1.*

Amendement 12  
Artikel 7

**1. Onverminderd de toepassing ervan in de betrekkingen tussen de lidstaten en derde landen vervangt dit kaderbesluit in de betrekkingen tussen de lidstaten het bepaalde in artikel 56 van het Verdrag van 's Gravenhage van 28 mei 1970 inzake de internationale geldigheid van strafvonnissen.**

**1. Dit kaderbesluit is van toepassing tussen de lidstaten onverminderd artikel 56 van het Verdrag van 's Gravenhage van 28 mei 1970 inzake de internationale geldigheid van strafvonnissen waar het de betrekkingen tussen de lidstaten en derde landen betreft.**

*Motivering*

*Het is zeer twijfelachtig of een bepaling van een internationaal verdrag kan worden vervangen door een artikel van een kaderbesluit. Daarom stelt de rapporteur de toepassing van dit kaderbesluit tussen de lidstaten voor onverminderd de bepalingen van het desbetreffende internationale verdrag.*

Amendement 13  
Artikel 8, lid 1

1. De lidstaten nemen de maatregelen die nodig zijn om **uiterlijk op 31 december 2006** aan dit kaderbesluit te voldoen.

1. De lidstaten nemen de maatregelen die nodig zijn om **uiterlijk één jaar na de aanneming** aan dit kaderbesluit te voldoen.

*Motivering*

*De tijdslimieten die aanvankelijk werden aanbevolen zijn momenteel niet meer realistisch.*

Amendement 14  
Artikel 8, lid 3

3. Op basis van de door het secretariaat-generaal van de Raad verstrekte informatie dient de Commissie uiterlijk **op 31 december 2007** bij het Europees Parlement en de Raad een verslag over de toepassing van dit kaderbesluit in, alsmede, zo nodig,

3. Op basis van de door het secretariaat-generaal van de Raad verstrekte informatie dient de Commissie uiterlijk **twee jaar na de aanneming van dit kaderbesluit** bij het Europees Parlement en de Raad een verslag over de toepassing van dit

wetgevingsvoorstellen.

kaderbesluit in, alsmede, zo nodig,  
wetgevingsvoorstellen.

*Motivering*

*Omwille van de coherentie met het amendement op artikel 7, lid 1.*

## TOELICHTING

Doel van voorgesteld kaderbesluit is ervoor te zorgen dat een in een lidstaat uitgesproken veroordeling in een nieuwe strafrechtelijke procedure voor andere feiten in andere lidstaten in aanmerking kan worden genomen. Dit voorstel borduurt voort op de conclusies van de Raad van Tampere op het gebied van vrijheid, veiligheid en rechtvaardigheid.

In de conclusies van de Europese Raad van Tampere werd de wederzijdse erkenning van rechterlijke beslissingen gezien als de hoeksteen van de gerechtelijke samenwerking in zowel civiele als strafzaken. Het onderhavige voorstel past in het kader van het Witboek over de uitwisseling van informatie over strafrechtelijke veroordelingen en hun gevolgen in de Europese Unie. In dat Witboek worden de twee doelstellingen vastgesteld van de toekomstige maatregelen van de Europese Unie: de uitwisseling van de informatie en het gebruik van de gegevens verbeteren en ervoor zorgen dat dit van invloed kan zijn buiten de lidstaat waar de veroordeling is uitgesproken, met name om verdere overtredingen te voorkomen.

Er is nog een lange weg te gaan voordat de rechtspraak in alle lidstaten van de Europese Unie op soortgelijke wijze zal worden uitgevoerd op het gebied van procedures, bewijsvoering en ook inhoudelijk.

Ondanks de huidige verschillen tussen de nationale rechtssystemen moet de wederzijdse erkenning van gerechtelijke veroordelingen tussen de lidstaten echter zoveel mogelijk worden bevorderd. Natuurlijk is dit slechts een kant van de medaille die slechts doelmatig kan zijn als de andere kant, dat wil zeggen het opnemen in strafregisters en de uitwisseling van die gegevens, geregeld is. Daarom is de rapporteur van mening dat het beter zou zijn als dit kaderbesluit pas in werking zou treden als een soortgelijk besluit wordt genomen om de vastlegging in strafregisters en de uitwisseling van de gegevens over veroordelingen op het grondgebied van de Unie te regelen. Dit voorstel staat in nauw verband met het voorstel voor een kaderbesluit van de Raad betreffende de organisatie en de inhoud van uitwisselingen van gegevens uit het strafregister tussen de lidstaten. (COM(2005)0690. Het doel van onderhavig voorstel is dan ook de situaties vast te leggen waarin veroordelingen die in een lidstaat tegen een persoon zijn uitgesproken, in aanmerking kunnen of mogen worden genomen bij een nieuwe strafrechtelijke procedure tegen dezelfde persoon voor andere feiten. De basis voor dit in aanmerking nemen is het beginsel van assimilatie.

In de definitie van de term "veroordeling" acht de rapporteur de zin "tegen welke beslissing beroep kan worden ingesteld bij een met name in strafzaken bevoegd gerecht," niet in overeenstemming met de rechtssystemen van de lidstaten en daarom verwarrend. Bovendien is hij van mening dat in dit eerste stadium van de oprichting van een stelsel voor samenwerking, geen administratieve beslissingen moeten worden opgenomen, omdat zij overbodig zijn.

Met betrekking tot de artikelen 3, 4 en 5 is de rapporteur voor het beginsel van de eenvoudige assimilatie tezamen met enkele elementen van harmonisatie. Hij stelt in dit verband voor de formulering van artikel 3, lid 1 aan te passen en expliciet te vermelden dat het enige criterium voor het besluit of en in welke mate rechtsgevolgen moeten worden verbonden aan eerdere

buitenlandse veroordelingen, de nationale wetgeving is. De basisbeginselen echter zoals *ne bis in idem*, verjaring van de strafvervolgning of van de straf en gevallen van amnestie, alsmede schrapping van de vermelding van de veroordeling in de nationale strafregisters, moeten in de hele Europese Unie worden nageleefd en daarom moet artikel 4 worden gehandhaafd. Bovendien moet expliciet worden verklaard dat een buitenlandse veroordeling in een strafrechtelijke procedure in een lidstaat niet in aanmerking mag worden genomen wanneer de feiten in die lidstaat niet strafbaar zijn. Daarnaast is de rapporteur van mening dat de bepalingen van artikel 6 eerder thuishoren in het voorstel voor een kaderbesluit van de Raad betreffende de organisatie en de inhoud van uitwisselingen van gegevens uit het strafregister tussen de lidstaten (COM(2005)0690).

Ten aanzien van de voorgestelde formulering van artikel 7 is de rapporteur van mening dat deze moet worden geamendeerd omdat het hem niet geldig lijkt krachtens internationale wetgeving dat ondertekenaars van een Verdrag unilateraal wijzigingen op artikelen daarvan aanbrengen of deze vervangen. De ter vervanging voorgestelde tekst voor artikel 7 komt meer overeen met het internationale recht.